

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 980/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

numatantis specialias PPO tarifinės kvotos valdymo priemones, taikytinas Naujosios Zelandijos sviestui 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn., iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2535/2001 ir nuo jo nukrypstantis

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 29 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2001 m. gruodžio 14 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2535/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl pieno bei pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo ⁽²⁾, iš dalies pakeistame Reglamentu (EB) Nr. 2020/2006 ⁽³⁾, numatomas Naujosios Zelandijos sviestui taikomų PPO tarifinių kvotų valdymas, pagrįstas importo licencijomis, suteikiamomis du kartus per metus pagal 34a straipsnyje nurodytus licencijos taikymo laikotarpius.
- (2) 2007 m. antrąjį pusmetį išduodant importo licencijas Naujosios Zelandijos sviestui pagal Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 III.A priede nurodytą kvotos numerį 09.4182, licencijų paraiškose prašomas kiekis buvo mažesnis nei turimas konkrečių produktų kiekis. Todėl liko neišnaudotos 9 958,6 tonos.
- (3) Atsižvelgiant į tai, kad, prieš įvedant naujas valdymo taisykles 2007 m. sausio 1 d., būdavo išnaudojama visa kvota, ji galėjo būti neišnaudota todėl, kad importuotojai dar nespėjo prisitaikyti prie naujų taisyklių ir procedūrų.
- (4) Todėl reikėtų numatyti papildomą likusio kiekio paskirstymo laikotarpį ir sumažinti užstatą, kad prekybininkai galėtų lengviau tuo pasinaudoti.
- (5) Be pranešimų, numatytų 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1301/2006, nustatančiame

žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrašias taisykles ⁽⁴⁾, turėtų būti nurodyti būtini valstybių narių ir Komisijos pranešimai, visų pirma rinkos monitoringo tikslais Naujosios Zelandijos sviesto atveju.

- (6) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 2535/2001 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, 9 958,6 tonų sviesto importui 2007 m., vykdytinam pagal Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 IIIA priede nurodytą tarifinį kvotos numerį 09.4182, taikomi to reglamento 34–42 straipsniai.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 34a straipsnio 3 dalies, importo licencijų paraiškos gali būti pateikiamos tik per pirmąsias dešimt 2007 m. rugsėjo mėn. dienų.
3. Šiame reglamente Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 34a straipsnio 4 dalies b punkte nurodytas turimas kiekis yra 9 958,6 tonų.
4. Pagal šį reglamentą išduotos importo licencijos galioja iki 2007 m. gruodžio 31 d.
5. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35 straipsnio, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ⁽⁵⁾ 15 straipsnio 2 dalyje nurodytas užstatas yra 10 EUR už 100 kilogramų produkto grynojo svorio.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 341, 2001 12 22, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 731/2007 (OL L 166, 2007 6 28, p. 12).

⁽³⁾ OL L 384, 2006 12 29, p. 54.

⁽⁴⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 17, p. 17).

⁽⁵⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1.

6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35b straipsnio trečios dalies, licencijų 20 langelyje pateikiamas vienas iš šio reglamento priede išvardytų įrašų.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35a straipsnio 2 dalis papildoma tokia pastraipa:

„Iki taikymo mėnesio penkioliktos dienos valstybės narės taip pat praneša Komisijai pareiškėjų pavadinimus arba pavardes ir

adresus, tokią informaciją suskirstydamos pagal kvotos numerį. Šis pranešimas perduodamas elektroninėmis priemonėmis naudojant valstybėms narėms Komisijos pateiktą pranešimo formą.“

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

PRIEDAS

1 straipsnio 6 dalyje nurodyti įrašai:

- *bulgarų k.*: разпределение на квота № 09.4182 — за периода от септември 2007 г. до декември 2007 г.
- *ispanų k.*: asignación del contingente nº 09.4182 — para el período comprendido entre septiembre de 2007 y diciembre de 2007
- *čekų k.*: přidělení kvóty č. 09.4182 – na období od září 2007 do prosince 2007
- *danų k.*: tildeling af kontingentet med løbenummer 09.4182 — for perioden september 2007 til december 2007
- *vokiečių k.*: Zuteilung des Kontingents Nr. 09.4182 — für den Zeitraum September 2007 bis Dezember 2007
- *estų k.*: kvoodi 09.4182 jagamine — ajavahemikuks septembrist 2007 kuni detsembrini 2007
- *graikų k.*: κατανομή της ποσόστωσης αριθ. 09.4182 — για την περίοδο από Σεπτέμβριο 2007 έως Δεκέμβριο 2007
- *anglų k.*: allocation of quota No 09.4182 — for the period September 2007 to December 2007
- *prancūzų k.*: attribution du numéro de contingent 09.4182 — pour la période comprise entre septembre 2007 et décembre 2007
- *italų k.*: assegnazione del contingente n. 09.4182 per il periodo settembre 2007 — dicembre 2007
- *latvių k.*: kvotas Nr. 09.4182 piešķiršana par laikposmu no 2007. gada septembra līdz 2007. gada decembrim
- *lietuvių k.*: kvotas Nr. 09.4182 paskirstymas 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn
- *vengrų k.*: a 09.4182 vámkontingens terhére, a 2007 szeptembere és 2007 decembere közötti időszakra
- *maltiečių k.*: allokazżjoni tal-kwota Nru 09.4182 — għall-perjodu minn Settembru 2007 sa Diċembru 2007
- *olandų k.*: toewijzing van contingent nr. 09.4182 — voor de periode september 2007-december 2007
- *lenkų k.*: przydział kontyngentu nr 09.4182 — na okres od września 2007 r. do grudnia 2007 r.
- *portugalų k.*: atribuição do contingente n.º 09.4182 — para o período de Setembro de 2007 a Dezembro de 2007
- *rumunų k.*: alocarea contingentului nr. 09.4182 — pentru perioada septembrie 2007-decembrie 2007
- *slovakų k.*: pridelenie kvóty číslo 09.4182 — na obdobie od septembra 2007 do decembra 2007
- *slovėnų k.*: dodelitev kvote št. 09.4182 — za obdobje od septembra 2007 do decembra 2007
- *suomių k.*: kiintiö 09.4182 — syyskuusta 2007 joulukuuhun 2007
- *švedų k.*: tilldelning av kvot nr 09.4182 — för perioden september 2007 till december 2007.